



Power Steering Stop Leak

Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával

MSDS Version: E07.04

Kiadás kelte: 27/05/2016

Blend Version: 7

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Az anyag/készítmény neve : Power Steering Stop Leak

Termékkód : W64503

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

1.2.1. Megfelelő azonosított felhasználások

Az anyag/készítmény felhasználása : Oil additive

1.2.2. Ellenjavallt felhasználások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Wynn's Belgium
Industriepark-West 46
9100 Sint-Niklaas - Belgium
T +32 3 766 60 20 - F +32 3 778 16 56
msds@wynns.eu - www.wynns.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám : BIG: +32(0)14/58.45.45

Ország	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám
Magyarország	Országos Kémiai Biztonsági Intézet Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat	Nagyvárad tér 2. 1437 Budapest, Pf. 839 1097 Budapest	+36 80 20 11 99

2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Aquatic Chronic 3 H412

A besorolási kategóriák és a H mondatok teljes szövege: lásd a 16. bekezdést

Kedvezőtlen fiziko-kémiai hatások, az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt nemkívánatos hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

2.2. Címkézési elemek

Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

Figyelmeztetés (CLP) : -

Figyelmeztető mondatok (CLP) : H412 - Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

EUH-mondatok : EUH208 - alkoxylated long-chain alkyl amine -t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (CLP) : P273 - Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását

2.3. Egyéb veszélyek

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

3.2. Keverék

Név	Termékazonosító	% w	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
Párlatok (ásványolaj), oldószerekkel viasztalanított nehéz paraffinbázisú, Alapolaj - nem meghatározott	(CAS-szám) 64742-65-0 (EK-szám) 265-169-7 (Index-szám) 649-474-00-6 (REACH sz) 01-2119471299-27	75 - 90	Nincs osztályozva
thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich	(CAS-szám) 398141-87-2 (EK-szám) 800-172-4	2,5 - 5	Aquatic Chronic 2, H411

Power Steering Stop Leak

Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával

	(REACH sz) 01-2119969520-35		
methacrylate copolymer	(CAS-szám) confidential	2,5 - 5	Eye Irrit. 2, H319
Alkoxy sulfolane	(CAS-szám) confidential	1 - 2,5	Aquatic Chronic 2, H411
Long Chain Alkyl Amine	(CAS-szám) confidential	0,1 - 1	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400
alkoxylated long-chain alkyl amine	(CAS-szám) confidential	0,1 - 1	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás általános	: Ellenőrizze az életfunkciókat. Tartsa a sérültet pihenő, félig ülő helyzetben. Eszméletlen sérült: tartsa szabadon a légutakat és biztosítson megfelelő légzést. Légzésleállás: mesterséges légzés vagy oxigén. Szívmegállás: az áldozatot újra kell éleszteni. Victim in shock: on his back with legs slightly raised. Hányás: előzze meg a fulladást/aspirációs tüdőgyulladást. Folyamatosan kísérje figyelemmel a sérültet. Pszichológiai segítséget kell nyújtani. A sérültet betakarva óvja a lehűléstől (ne melegítse). A sérültet nyugalomban kell tartani és kímélni minden fizikai erőfeszítéstől. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
Elsősegélynyújtás belégzést követően	: Légzési nehézségek esetén az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően	: Vegye le a szennyezett ruházatot és a bőr kitett részeit finom szappannal és vízzel mossa le, majd öblítse le meleg vízzel. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.
Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően	: SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
Elsősegélynyújtás lenyelést követően	: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni. Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek/sérülések bőrrel való érintkezést követően : Allergiás bőrreakciót válthat ki.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag : Vízpermet. AFFF hab. ABC port.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűzveszély	: Éghető folyadék.
Robbanásveszély	: A termék nem robbanásveszélyes.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Oltási szabály	: Kerülje, hogy a használt tűzoltóvíz szennyezze a környezetet.
Védelem tűzoltás közben	: Védőfelszerelés nélkül ne lépjen be a tűz zónájába, beleértve a légzőkészüléket is.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Általános intézkedések : Nyílt láng tilos. Ne dohányozzon. A kiömlött anyag csúszós lehet.

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Védőfelszerelés	: Megfelelő védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.
Vészhelyzeti tervek	: A veszélyzónát körül kell jelölni. Seal off low-lying areas. A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében

Védőfelszerelés : A tisztító munkacsoportoknak megfelelő védelmet kell biztosítani.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Ne jusson csatornába és ivóvízbe. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Power Steering Stop Leak

Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Visszatartásra	: A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni. A kiszabadult terméket szivattyúzza/fogja fel megfelelő tartályokba.
Tisztítási eljárás	: Kismértékű folyadék kiömlése: nem éghető nedvszívó anyaggal fel kell itatni és egy tartályba kell lapátolni ártalmatlanításra. Lehetőleg mosószerrel tisztítsa - Kerülje az oldószerek használatát.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információkért lásd a 8. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem".

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések	: Normális ipari higiénés körülmények között nem jelent különösebb kockázatot.
Higiénés intézkedések	: Tartsa be a megfelelő személyes higiéniai intézkedéseket. HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel. A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolási feltételek	: Megfelel az előírásoknak. Zárt edényben tárolandó.
Tárolási terület	: Megfelel az előírásoknak. Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.
Különleges csomagolási előírások	: correctly labelled. Megfelel az előírásoknak.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd a műszaki adatlapban a részletes tájékoztatást.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú, Alapolaj - nem meghatározott (64742-65-0)

Olaszország - Portugália	ACGIH TWA (mg/m ³)	5 mg/m ³
- USA ACGIH		

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú, Alapolaj - nem meghatározott (64742-65-0)

PNEC (Orális)

PNEC orális (másodlagos mérgezés)	9,33 mg/kg élelmiszer
-----------------------------------	-----------------------

thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich (398141-87-2)

DNEL/DMEL (Munkavállalók)

Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	44 mg/testtömeg-kilogramm/nap
---	-------------------------------

Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	3,1 mg/m ³
---	-----------------------

DNEL/DMEL (Általános népesség)

Hosszútávú - szisztémás hatások,orális	0,4 mg/testtömeg-kilogramm/nap
--	--------------------------------

Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	0,8 mg/m ³
---	-----------------------

Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	22 mg/testtömeg-kilogramm/nap
---	-------------------------------

PNEC (Víz)

PNEC víz (édesvíz)	0,0024 mg/l
--------------------	-------------

PNEC víz (tengervíz)	0,00024 mg/l
----------------------	--------------

PNEC víz (időszakos, édesvíz)	0,24 mg/l
-------------------------------	-----------

PNEC (Üledék)

PNEC üledék (édesvíz)	0,435 mg/kg száraz tömeg
-----------------------	--------------------------

PNEC üledék (tengervíz)	0,0435 mg/kg száraz tömeg
-------------------------	---------------------------

PNEC (Talaj)

PNEC talaj	0,086 mg/kg száraz tömeg
------------	--------------------------

PNEC (STP)

PNEC szennyvíztisztító telep	100 mg/l
------------------------------	----------

Power Steering Stop Leak

Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával

8.2. Az expozíció ellenőrzése

- Megfelelő műszaki ellenőrzés : Szemmosó berendezést vagy biztonsági zuhanyt kell telepíteni minden robbanásveszélyes hely közelébe. Nem igényel konkrét vagy különleges műszaki intézkedést.
- Egyéni védőfelszerelés : Kesztyű. Védőszemüveg.



- Kézvédelem : Neoprén. Nitrilkaucsuk. A megfelelő védőkesztyű kiválasztása olyan döntés, amely nem csak az anyag típusától függ, hanem egyéb minőségibeli tulajdonságoktól, amelyek gyártónként eltérhetnek. Az áthatolási időt a kesztyű gyártójával együtt kell meghatározni.
- Egyéb információk : Áthatolási idő: >30'. A kesztyű anyagának vastagsága >0,1 mm.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

- Halmazállapot : Folyékony
- Szín : világosbarna.
- Szag : jellegzetes.
- Szagküszöbérték : Adatok nem állnak rendelkezésre
- pH-érték :
- Relatív párolgási ráta (butil-acetát=1) : Adatok nem állnak rendelkezésre
- refraktív index : 1,479
- Olvadáspont : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Fagyáspont : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Forrásponttartomány : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Lobbanáspont : > 150 °C
- Öngyulladási hőmérséklet : > 250 °C
- Bomlási hőmérséklet : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot) : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Gőznyomás : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Relatív gőznyomás 20 °C-on : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Relatív sűrűség : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Sűrűség @20°C : 877 kg/m³
- Oldékonyság : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Log Pow : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Log Kow : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Viszkozitás, kinematikus @40°C : 30 mm²/s
- Viszkozitás, dinamikus @40°C : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Viszkozitás : 5,6 mm²/s @100°C
- Viszkozitás Index :
- Robbanásveszélyes tulajdonságok : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Oxidáló tulajdonságok : Adatok nem állnak rendelkezésre
- Robbanási határértékek : Adatok nem állnak rendelkezésre

9.2. Egyéb információk

- VOC-tartalom : 0 %
- Egyéb tulajdonságok : Dimetilszulfoxid (DMSO) <3%.
- Kiegészítő adatok : The physical and chemical data in this section are typical values for this product and are not intended as product specifications.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

- Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

Power Steering Stop Leak

Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával

10.2. Kémiai stabilitás

Éghető folyadék. Normál körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10.4. Kerülendő körülmények

Tárolás erős savaktól és erős oxidálószerektől távol.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás : Nincs osztályozva

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú, Alapolaj - nem meghatározott (64742-65-0)

LD50 szájon át, patkány	> 5000 mg/testtömeg-kilogramm Sprague-Dawley
LD50 bőrön át, nyúl	> 2000 mg/testtömeg-kilogramm New Zealand White
LC50 belégzés patkány (mg/l)	> 5,53 mg/l/4ó Sprague-Dawley

Alkoxy sulfolane (confidential)

LD50 szájon át, patkány	> 10000 mg/testtömeg-kilogramm
LD50 bőrön át, nyúl	4000 - 8000 mg/kg
ATE CLP (bőrön át)	4000,000 mg/testtömeg-kilogramm

alkoxylated long-chain alkyl amine (confidential)

LD50 szájon át, patkány	1350 mg/testtömeg-kilogramm
LC50 belégzés patkány (ppm)	220 ppm/1h
ATE CLP (szájon át)	1350,000 mg/testtömeg-kilogramm
ATE CLP (gáz)	110,000 ppmv/4h

Long Chain Alkyl Amine (confidential)

LD50 szájon át, patkány	1230 mg/testtömeg-kilogramm
LD50 bőrön át, nyúl	8000 mg/testtömeg-kilogramm
ATE CLP (szájon át)	1230,000 mg/testtömeg-kilogramm
ATE CLP (bőrön át)	8000,000 mg/testtömeg-kilogramm
Bőrkorrózió/bőrirritáció	: Allergiás reakciót válthat ki
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	: Nincs osztályozva
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	: Nincs osztályozva
Csírasejt-mutagenitás	: Nincs osztályozva
Rákkeltő hatás	: Nincs osztályozva
Reprodukciós toxicitás	: Nincs osztályozva
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Nincs osztályozva
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Nincs osztályozva
Aspirációs veszély	: Nincs osztályozva

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Ökológia - általános	: Ez a termék a vízi környezetre veszélyes összetevőket tartalmaz.
Ökológia - víz	: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú, Alapolaj - nem meghatározott (64742-65-0)

LC50 halak 1	> 100 mg/l @96h Pimephales promelas
EC50 Daphnia 1	> 10000 mg/l @48h Daphnia magna

Power Steering Stop Leak

Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú, Alapolaj - nem meghatározott (64742-65-0)

EC50 más vízi szervezetekre 1 <= 100 mg/l @72h Pseudokirchneriella subcapitata

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.3. Bioakkumulációs képesség

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.4. A talajban való mobilitás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.6. Egyéb káros hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

A hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó ajánlások

: A hatályos helyi/nemzeti előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Engedélyezett hulladékfeldolgozóban kell ártalmatlanítani. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Európai hulladék katalógus kód (EWC)

: 12 01 12* - elhasznált viasz és zsír
15 01 10* - veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADR / RID / IMDG / IATA / ADN szerint

14.1. UN-szám

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Nem alkalmazható

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Nem alkalmazható

14.4. Csomagolási csoport

Nem alkalmazható

14.5. Környezeti veszélyek

Egyéb információk : További információk nem állnak rendelkezésre.

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

14.6.1. Szárazföldön történő szállítás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

14.6.2. Tengeri úton történő szállítás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

14.6.3. Légi úton történő szállítás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

14.7. A MARPOL II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

15.1.1. EU-előírások

Nem tartalmaz a REACH XVII melléklete szerint korlátozás alá eső anyagot

Nem tartalmaz REACH jelölt anyagot

Nem tartalmaz a REACH XIV mellékletében felsorolt egyetlen anyagot sem

Power Steering Stop Leak

Biztonsági adatlap

megfelel a 1907/2006 (EK) rendelet (REACH) követelményeinek, a 2015/830 (EU) rendelet módosításával

VOC-tartalom

: 0 %

15.1.2. Nemzeti előírások

Veszélyességi osztály vízre (WGK) : 1 - vízre kevésbé veszélyes

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az a H- és az EUH-mondatok teljes szövege:

Acute Tox. 4 (Oral)

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Eye Irrit. 2

Skin Corr. 1B

Skin Sens. 1

H302

H314

H317

H319

H400

H411

H412

EUH208

Akut toxicitás (lenyelés) Kategória 4

Akut vízi toxicitási veszély Kategória 1

Hosszú távú vízi toxicitási veszély Kategória 2

Hosszú távú vízi toxicitási veszély Kategória 3

Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció Kategória 2

Bőrmarás/ bőrirritáció Kategória 1B

Bőrszenzibilizáció Kategória 1

Lenyelve ártalmas

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz

Allergiás bőrreakciót válthat ki

Súlyos szemirritációt okoz

Nagyon mérgező a vízi élővilágra

Mérgező a vízi élővilágra, hosszán tartó károsodást okoz

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszán tartó károsodást okoz
-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki

Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismereteken alapul, és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó követelmények céljából alkalmazható a termék leírására. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciaként